
[p1]

Brugge, 1ⁿ Maart 1891.

[Eerwaarde] Heer en Vriend,

Veel dank voor Uwe aanmoedigende woorden en voor de aantekeningen.¹

Ik geloof nu ook dat ik oronscepe beter door getuigenis, attestatio, dan door enkel advies, meening, vertaald hadde.

De nota (9) van blz. 17 staat wel op hare plaats; maar zij wijst op eene onderstelling van De Vries en Verwijs, die vrechede door dorperhede² willen vervangen.

Tonbandelic aanzie ik voor een kwalijk afschrijven van Ribaudelic. Twee andere [*handschriften*] hebben ook rib.-

Savaetia is eene van die drukfouten die mij, even als ghoeneghes (ghenoeghes), koud in den rug jagen!

Hoe spijtig dat ic Uwen uitleg van vaer niet

[p2]

gekend heb! 't Is wel dàt, en alle gedacht aan misbaer mag van kante blijven.

Nu iets anders: [Eerwaarde] Heer Dr. Looten geeft, in de Revue de Lille, 1^e jaar, 1890, 1^e deel, blz. 12, 78 en 435, een opstel³ over de Vlaamsche tale in zijne streek. - Is dat werk afzonderlijk te koop, en, zoo ja, waar en bij wie?

Hertelijk gegroet.

K. Deflou

.....
1 I.v.m. Jacob Van Maerlant's Spiegel historiael.

2 Zie p.380 in de editie van De Vries en Verwijs.

3 C. Looten, La langue des Flamands de France. In: Revue de Lille: 1 (1890) p.278-294.

Briefbeschrijving

Verzender	Deflou, Karel
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	01/03/1891
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	enkel vel, 210x133 wit, vierkant geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	6399
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle12701

Inhoud

Incipit	Veel dank voor Uwe aanmoedigende woor-
---------	--

Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	01/03/1891, Brugge, Karel Deflou aan [Guido Gezelle]
Editeur	Johan Van Eenoo
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
